

iTranslator for Java (ver. 2.50is)

【概要】

「iTranslator for Java」は12ヶ国語の翻訳に対応したソフトウェア(フリーソフト)です。本ソフトウェアは、Webサービス技術を応用することで、入力した単語・文章を目的の言語に翻訳することが可能となっています。そのため、本ソフトウェアはインターネットに接続されている環境が必須となります(料金は一切発生しませんので、ご安心ください)。また本ソフトウェアは、WebserviceX.NETのサービスを利用して頂いております。テキストのドラッグ&ドロップによる翻訳や、翻訳内容のPDF/TXT出力も可能です。翻訳モードの利用状況をグラフ表示することも可能です。最新版のチェック機能も備えておりますので、定期的の確認していただければと思います。追加企業内で利用できるように、プロキシの設定を行うことも可能です。また、本アプリは、7ヶ国語での表示が可能となっています。

【対応している翻訳モード】

- 「英語 日本語」
- 「フランス語 日本語」
- 「ドイツ語 日本語」
- 「イタリア語 日本語」
- 「スペイン語 日本語」
- 「ポルトガル語 日本語」
- 「ギリシャ語 日本語」
- 「オランダ語 日本語」
- 「ロシア語 日本語」
- 「中国語 日本語」
- 「韓国語 日本語」
- 「日本語 英語」
- 「日本語 フランス語」
- 「日本語 ドイツ語」
- 「日本語 イタリア語」
- 「日本語 スペイン語」
- 「日本語 ポルトガル語」
- 「日本語 ギリシャ語」
- 「日本語 オランダ語」
- 「日本語 ロシア語」
- 「日本語 中国語」
- 「日本語 韓国語」
- 「英語 フランス語」

- 「英語 ドイツ語」

【動作環境】

Windows: Windows98/ME/2000/XP & Java Runtime 1.3 以上

Linux: Red Hat Linux 9 (GTK/Motif) & Java Runtime 1.3 以上

Solaris: SPARC Solaris 9 (Motif) & Java Runtime 1.3 以上

【開発環境】

Eclipse ver.3.0.1 & Lombok ver.3.0.1 (Axis, Commons, Log4J, SWT-lib, iText, JFreeChart)

【起動手順】

Windows: "run_win32.bat"を実行してください。

Linux(GTK): sh系"run_linux-gtk.sh",bash系"run_linux-gtk.bsh"を実行してください。

Linux(Motif):sh系"run_linux-motif.sh",bash系"run_linux-motif.bsh"を実行してください。

Solaris: sh系"run_solaris.sh",bash系"run_solaris.bsh"を実行してください。
。

【必要なソフト】

Java 2 Standard Edition JRE

Sun Microsystems社のWebページもしくは、PC関係の雑誌から無償で入手することができます。

<http://java.sun.com/j2se/1.4.2/ja/download.html>

(このページに含まれるJ2SE JREのダウンロードという欄をクリックしてください。)

【著作権について】

このソフトはKOROSUKEが作成しました。著作権はKOROSUKEが保有しています。転載、配布は、ご自由におこなってください。

また、このソフトを、逆コンパイル、リバースエンジニアリングすることは禁止します。

(書庫の内容は、一切変更してはいけません。)

ただしこのソフトを書籍に収録の際は、事前にご連絡ください。

このソフトの試験にご協力して下さったみなさんにも深く感謝しております。

【Webページのご紹介】

私のホームページでは、現在DREAM Projectを行っています。
今でも、世界には、食べるものがなくて亡くなっていく子供や
1本のワクチンが無いために亡くなっていく人がいます。
そんな人々のためになにかできないかなあと思った結果、
行おうと思ったのがこのDREAM Projectです。
みなさんも、誰かの為に生きられたらって思ったことはありませんか？
詳しくは、ホームページをご覧ください。
ぜひ、協力してくださいね。

【謝辞】

本ソフトウェアは、Apache Software FoundationおよびEclipse.orgのSWTライ
ブラリ、Bruno Lowagie / Paulo Soares両氏のiText
といったソフトウェアを利用させていただいております。
Apache Software Foundationのライセンス詳細につきましては、
別ファイル(LICENSE)をご覧ください。
"This product includes software developed by the Apache Software
Foundation (<http://www.apache.org/>)."

【連絡先】

ご連絡は下記までお願いします。ご要望などありましたら、お気軽にどうぞ。
バグレポートや動作確認などもお待ちしております。
小さな点でもバグ報告や要望も大歓迎ですので、よろしくお願いします。
どうぞ、お気軽に、ご意見、ご感想を、送っていただけるとありがたいです。
なお、代表的な質問の場合は、個別に回答できない場合もありますので、
こちらのホームページもご覧いただくとよろしいかと思えます。
ソフトウェアおよびFAQの最新版も公開しております。
また、こちらのホームページにアンケートを設置しておりますので、
ご協力お願いします。

Developer : KOROSUKE
E-mail : dreamnet@mail.goo.ne.jp
WebPage : <http://www.iplatform.org/> (iplatform.org)
WebPage : <http://www.vector.co.jp/authors/VA014580/> (DREAM FACTORY)

ITranslator for Java (ver. 2.50is)

< Summary > "ITranslator for Java" the software which corresponds to the translation of 12 national languages (the free software) is. As for this software, by the fact that Web service technology is applied, it has become possible to translate the word composition which is input in intended language. Because of that, as for this software the environment which is connected to Internet becomes necessary, because (fee does not occur altogether, please feel at rest). In addition as for this software, it is making use of the service of WebserviceX.NET. The drug of the text & PDF/TXT output of the translation and translation contents with drop it is possible. The graph also it is possible to indicate utilization circumstance of translation mode. Because also check function of the latest edition has, if you can verify periodically, you think. In order to be able to utilize inside additional enterprise, also it is possible to set proxy. In addition, as for this application, indication in 7 national languages has become possible.

< The translation mode which is corresponding > - "English -> Japanese" - "French -> Japanese" - "German -> Japanese" - "Italian -> Japanese" - "Spanish -> Japanese" - "Portuguese -> Japanese" - "Greek -> Japanese" - "Dutch -> Japanese" - "Russian -> Japanese" - "Chinese -> Japanese" - "Korean -> Japanese" - "Japanese -> English" - "Japanese -> French" - "Japanese -> German" - "Japanese -> Italian" - "Japanese -> Spanish" - "Japanese -> Portuguese" - "Japanese -> Greek" - "Japanese -> Dutch" - "Japanese -> Russian" - "Japanese -> Chinese" - "Japanese -> Korean" - "English -> French" - "English -> German"

< Hardware requirement > Windows: Windows98/ME/2000/XP & Java Runtime 1.3 above
Linux: Red Hat Linux 9 (GTK/Motif) & Java Runtime 1.3 above
Solaris: SPARC Solaris 9 (Motif) & Java Runtime 1.3 or more

< Enviroment for software development > Eclipse ver.3.0.1 & Lombok ver.3.0.1 (Axis, Commons, Log4J, SWT-lib, iText and JFreeChart)

< Starting procedure > Windows: " Run_win32.bat"; Please

execute. Linux (GTK): Sh system " Run_linux-gtk.sh" Bash system " Run_linux-gtk.bsh" Please execute. Linux (Motif): Sh system " Run_linux-motif.sh" Bash system " Run_linux-motif.bsh" Please execute. Solaris: Sh system " Run_solaris.sh" Bash system " Run_solaris.bsh" Please execute.

< Necessary software > Being gratuitous from the Web page of the Java 2 Standard Edition JRE Sun Microsystems corporation, or the magazine related to PC it is possible to procure. Http: [//java.sun.com/j2se/1.4.2/ja/download.html](http://java.sun.com/j2se/1.4.2/ja/download.html) (* clicking the column, download of J2SE JRE which, is included in this page the occasion where it is the < .)

< About copyright > KOROSUKE drew up this software. As for copyright KOROSUKE possesses. Freely please as for reprint distribute. In addition, this software, it prohibits the fact that the opposite compiling and reverse engineering it does. (Modifying altogether, it cannot go the contents of the book room.) However in the book the case of recording, please communicate this software in advance. To be deep we appreciate even in everyone cooperating to the test of this software.

< Introduction of Web page > In my home page, presently DREAM Project is done. Even now, there are no any which are eaten in the world and the person who keeps dying because there is no child and 1 vaccine which the て keep dying is. What the result which after the kana which something cannot be made for such people is thought, you tried probably to do is this DREAM Project. When also everyone, lives because someone's, the つて you have not thought? As for details, please read the home page. Don't you think? by all means, please cooperate.

< Thanks > As for this software, it is SWT ライブラリ of Apache Software Foundation and Eclipse.org, Bruno making use of the software such as iText of the Lowagie/Paulo Soares both person. The license of Apache Software Foundation concerning details, another file (LICENSE) please view. " This product includes software developed by the

Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>) . "

< Ahead communicating > We ask communication to description below.

When there is also demand and the like, please with ease. We wait also the bug report and operation verification etc.. Because also bug report and demand are large welcome even in the small point, we ask may. Please, when with ease, opinion, you can send thought, it is grateful, is. Furthermore, in case of typical question, when it cannot reply individually, because it is, when you can view also this home page, that you think whether it may. Also the latest edition of software and FAQ is open. In addition, because we install the questionnaire in this home page, cooperation we ask.

Developer: KOROSUKE E-mail: Dreamnet@mail.goo.ne.jp WebPage: <Http://www.iplatform.org/> (iplatform.org) WebPage: <Http://www.vector.co.jp/authors/VA014580/> (DREAM FACTORY)